

# 中藥工業產值去年超 2300 億

## 中成藥飲片產值增長超 22%

2009年內地中藥產業的產值、銷售、利潤增長幅度高於全國醫藥行業平均水平，產業規模不斷擴大，工業總產值達2300億元以上。

據工業和信息化部公布的統計數據顯示，2009年1-11月，在國家產業結構調整和振興發展規劃的推動作用下，我國中藥產業呈現產值、銷售、利潤增長幅度高於行業平均水平，增速趨緩與行業水平一致的發展態勢。

中藥產業規模不斷擴大。2009年1月-11月，中藥產業完成工業總產值2347.4億元，同比增長23.7%，高於醫藥行業平均水平3.9個百

分點，中藥產業的總產值佔全行業總產值的26.4%；完成銷售產值2221.7億元，同比增長23.6%，高於醫藥行業平均水平3.8個百分點，佔全行業銷售產值的26.3%；產銷率為94.6%，低於全行業平均水平0.67個百分點；出口交貨值為58.8億元，同比增長了14.2%，佔全行業出口交貨值的6.4%。

其中，中成藥完成工業總產值1871.5億元，同比增長22.4%，完成銷售收入1766.9億元，同比增長22.3%，產銷率為94.4%，出口交貨值為41.4億元，同比增長了15.8%。飲片完成工業總產值476億元，同比增長29.3%，實現銷售收入475.7億元，同比增長28.8%，產銷率為95.5%；出口交貨值為17.4億元，同比增長了10.8%。

中藥產業盈利能力有所增強。在2009年部分中藥原料漲價的情況下，1月-11月，中藥產業累計利潤總額為210.2億元，比上年同期增長27.2%，高於全行業1.1個百分點，虧損企業虧損額為8億元，同比下降了14.7%；銷售利潤率為9.9%，低於全行業平均水平0.4個百分點。

其中，中成藥累計利潤總額為181億元，比上年同期增

長25.4%，虧損企業虧損額為6.6億元，同比降低了20.4%；虧損面為21.2%，銷售利潤率為10.7%，同比增長了0.22個百分點。飲片累計實現利潤29.2億元，比上年同期增長40%，虧損企業虧損額為1.4億元，同比上升了27.7%，虧損面為12.3%，銷售利潤率為6.8%，同比增長了0.7%。



中醫藥動態

逢周五刊出



其中，中成藥完成工業總產值1871.5億元，同比增長22.4%，完成銷售收入1766.9億元，同比增長22.3%，產銷率為94.4%，出口交貨值為41.4億元，同比增長了15.8%。飲片完成工業總產值476億元，同比增長29.3%，實現銷售收入475.7億元，同比增長28.8%，產銷率為95.5%；出口交貨值為17.4億元，同比增長了10.8%。

中藥產業盈利能力有所增強。在2009年部分中藥原料漲價的情況下，1月-11月，中藥產業累計利潤總額為210.2億元，比上年同期增長27.2%，高於全行業1.1個百分點，虧損企業虧損額為8億元，同比下降了14.7%；銷售利潤率為9.9%，低於全行業平均水平0.4個百分點。

其中，中成藥累計利潤總額為181億元，比上年同期增

### 北京女性學「手診」

兩名老太太在北京「首都圖書館」的女性健康公益講座中學習「手診」。手紋診察是一種自我診斷方式。由於很多女性疾病都有一定的潛伏期，而手紋在反映身體疾病方面有提前性，所以，觀察自己的手紋狀態，可以更有效地對疾病加以防治。

(中新社)



### 註冊中醫進修課程

#### 中醫學術講座大會

【地址】：香港島各界聯合會禮堂 (上環干諾道西21-24號海景商業大廈1/F, 上環地鐵站C出口往西方向走。)

【時間】：2010年3月7日(星期日) 下午2:00-5:00

【學分】：3分

【費用】：會員\$50 非會員\$100

【查詢】：3167 9829

中醫病學專家、廣西中醫學院教授

【內容】：經方在慢性胃病中的臨床應用 (國語)

【主講】：方顯明教授 (嶺南派著名)

#### 名針灸家柴鐵劬博士 針灸手法經驗傳授班

【時間】：2010年3月28日(星期日) 上午10:00-1:00 / 下午2:30-5:30

【地點】：香港註冊中醫學會會址 (北角英皇道373號上潤中心20樓C、D室)

【主講】：柴鐵劬教授 (國語)

(廣州中醫藥大學針灸推拿學院院長、講席教授、博士生導師。柴教授是中國著名針灸專家之一，是國家級針灸教材主編，並榮獲多項科學研究技術獎。)

【內容】：頸椎病、肩周炎、中風及面癱是香港中醫門診中的常見病、多發病，柴教授經驗豐富，針灸推拿臨床技術精湛，深受學者與病患者的稱讚。

【學分】：6分 (名額80位)

【費用】：會員\$300 非會員\$350 學生票 (現就讀本科學生) \$50

【查詢】：3167 9829

### 港援川建中醫院

3月1日，香港特別行政區援建四川省旺蒼縣中醫醫院項目奠基儀式在該縣馬家渡舉行。

據內地傳媒報道，旺蒼縣中醫醫院災後重建項目總投資3955萬元人民幣，新建門診、住院大樓9183平方米，改造、維修加固房屋9000平方米，購置(維修)設備55台件。項目建成後，縣中醫醫院危房安全隱患將得到全面消除。開

放床位數可由建設前的200張增加到250張，新增業務科室8個，新增服務項目22項，年收治住院病人數可增加1100人次，門診病人可增加3.6萬人次。

「5·12」汶川特大地震災區發生後，香港特別行政區政府及廣大香港同胞心繫災區，無私援助，為旺蒼災後重建增添力量。

### 法國孔子學院 中醫課程受歡迎

法國普瓦提埃大學孔子學院中醫課程班日前正式啓動，20多名學員走進孔子學院教室，學習中醫漢語、中醫理論和臨床實踐。

參加本期中醫培訓班的學員大部分是醫生、按摩師或康復師，他們希望通過中醫的學習，把中醫理論和技術運用到日常治療中。

孔子學院在普瓦提埃大區中心醫院開設了「醫院高中文班」，學習中文過程中，學員們對中國文化和中醫產生了濃厚的興趣。目前，大區中心醫院積極爭取中醫在法國的合法化，正在籌建中醫科。

另外，普瓦提埃大學孔子學院正在編寫法語版的「中醫漢語」，近期將在法國出版和發行。

### 美針灸協會訪台 體驗耳豆療法

美國針灸協會成員日前訪台了解中醫的治療流程，特別體驗中醫的耳豆療法，將耳豆貼在耳朵對應穴道上，實際感受中醫療法。

嘉義醫院中醫師張春芳向中央社記者指出，耳豆是一種中藥(藥名：王不留行子)，約0.1公分大小，代替耳針。該中藥具有通血路、壯筋骨、通孔腺的作用。它除是婦科用藥，對跌打損傷造成的腫脹也有療效。

耳豆療法就是在耳朵的穴道上貼耳豆，耳朵穴道是人體穴道的縮小版，與腳底板一樣，可以反映全身的五臟六腑。

張春芳表示，美國針灸協會4名成員到訪，醫院除介紹中醫是如何透過「望、聞、問、切」了解患者的病情，及施以「針、灸、熏、推」等治療外，並為訪客耳朵上貼「耳豆」，讓他們體驗中醫療法。

該院中醫科設備齊全，包括完善診療室、中藥局，成為美國針灸協會取經的目標。美國針灸協會成員深入了解整個看診、治病過程及中藥局的配置、配藥流程。

## 香港著名老中醫 江一葦

臨證經驗

註冊中醫 謝秉忠

香港著名老中醫江一葦(1919-1999)，幼承師訓，自律甚嚴。就讀廣州江鏡波老專館讀課，再轉讀廣東中醫藥專門學校(後改專科學校)，由於勤奮好學，被早年嶺南名醫劉赤選專才輔導，又經早年中央國醫館館長焦易堂南下蒞臨醫事視察，選拔3名優秀才赴滬深造，江醫師被挑選在上海中醫學院(院址在上海南市南石皮弄廣益醫院內)深造，畢業後活躍在廣州、佛山、香港三地，專以行醫濟世，傳揚國粹，培育後代，迄今已有大批學生成長為香港的中醫藥界首領，桃李遍佈世界各地。江老師博覽群書，銳志專研，尤對金元四大家、劉完素(守真)的寒涼派、張從正(子和)的攻下派、李杲(東垣)補土派、朱震亨(丹溪)的養陰派等專著造詣深遠，吾有幸隨師學習，深得江老傳授教誨，獲益良多。本文特把江老師於1992年6月在九龍中醫學院向學生要求專題演講的講稿整理，供同道參考。

### 固本培元調和氣血

「治病必先求本」，這是幾千年來中醫在防治疾病中一直遵守的辨證施治根本原則，也是治療疾病的總原則。疾病發展的過程，是邪正相互爭鬥的過程，兩者的勝負，決定着疾病的進退。若邪能勝正，則疾病向惡化和死亡的方向發展；若正能勝邪，則疾病向好轉和痊愈的方向發展。在正邪關係而言，「正」為本，而「邪」為標。所謂治病求本，就是說任何疾病，治療時總以治「本」為主，即針對疾病的本質，探求病因病機進行治療。

氣血是構成人體和維持人體生命活動的基本物質，人體的一切臟腑組織都是氣血在其運動變化過程中形成的，而在完成之後，又都需要氣血的溫煦和營養，「正」為本，而「邪」為標。所謂治病求本，就是說任何疾病，治療時總以治「本」為主，即針對疾病的本質，探求病因病機進行治療。

氣血是構成人體和維持人體生命活動的基本物質，人體的一切臟腑組織都是氣血在其運動變化過程中形成的，而在完成之後，又都需要氣血的溫煦和營養，「正」為本，而「邪」為標。所謂治病求本，就是說任何疾病，治療時總以治「本」為主，即針對疾病的本質，探求病因病機進行治療。

江一葦老師於專題講座時指出：我們治療任何疾病，必須把握疾病的發生發展變化規律，探求每一病變階段或類型的病因病機，並以此確立證候，隨證施治。尤應注重固本培元，調和氣血。當患者因「外感」求治，按辨證施治原則，尤當慎用補藥；若患有「內傷」者，臟腑再受攻伐之際，則元氣更傷。此時在立法處方中應加入補益氣血之藥，使全方達到固本扶正之效，則正氣有力，驅邪之力更強。

功。江老師善於應用八珍湯治療失血過多，以致氣血兩虛諸證。

江老認為，凡病後虛弱，各種慢性虛弱，婦女月經不調，胎產崩漏，癱瘓久不收口證，患者多有面色蒼白或萎黃，心悸怔忡，氣短懶言，四肢倦怠，頭暈目眩，食慾不振，舌淡苔白，脈象細虛等，皆為氣血兩虧，心脾不足所致。應用本方加黃耆、肉桂，名十全大補湯，可治氣血兩虛，性質偏寒之虛勞喘嗽，遺精失血、婦女崩漏、月經不調等證；若本方加川芎，加黃耆、肉桂、陳皮、遠志、五味子、生薑、大棗，名八寶養營湯，主治十全大補湯證相似，治積勞虛損、呼吸少氣、心虛驚悸、咽乾唇燥等證常有方到病除之效；若十全大補湯去肉桂、茯苓，加川斷、黃芩、砂仁、糯米，為「泰山磐石散」，此方出自《景岳全書》，為治療婦人妊娠氣血兩虛、倦怠食少，胎動不安，或屢有墮胎患者之要方，值得推介。

強調「治病求本」

江老師重視固本培元，調和氣血之法。他在運用補益固本之法中，特別強調「治病求本」是中醫治則理論層次的核心部分。在一定性質的疾病中，大多表現與本質相符的症候，即寒病有寒象，熱病有熱象，虛病有虛象，實病有實象。在辨明疾病本質的寒熱虛實，然後採用「寒者熱之」、「熱者寒之」、「虛者補之」、「實者瀉之」的治則。絕大多數的疾病，都是用正治的方法去解決的，認證候歸正本是必要的。但是，在治療上除了運用辨證論治，增強抗病能力，改善體質外，還必須了解致病因素和本質，既辨證論治，又要識別疾病的性質與其臨床表現相反的情況，進行反治。江老認為，從本質上說，反治法仍是在治病求本原則指導下，針對疾病本質而進行治療的方法。有些疾病會

#### 臨床使用八珍湯

江一葦醫師通常因應病者體質，正氣之盈虧，而酌量佐以黨參或歸身；有需要時，酌情配用四君子湯或四物湯。

江老認為：四君子湯合四物湯組成八珍湯，由於本方以四君子湯益氣健脾，四物湯養血調血，再加上生薑、大棗調和脾胃，使全方達到氣血相互滋生，在補血中兼以益氣，以成其陽生陰長之

## 桑杏菊花瘦肉湯

### 解表清熱潤肺止咳

春季氣溫驟冷驟熱，容易患上感冒。港人多濕熱體質，不少人於春節時候多吃肥膩甘厚，食積加外邪，容易感染風熱，其症狀為：發熱重，不怕冷、頭脹痛、面紅赤，咽喉痛(嚴重者紅腫)、鼻塞、流涕、涕稠、咳嗽痰稠(熱重者痰黃)、口乾慾飲、舌邊尖紅、苔薄黃(若厚白帶黃為濕熱重)、脈浮數。

此乃由於風熱襲擊體表，熱邪鬱結肌表，肺失升降所致。

中醫臨床治療風熱感冒，以辛涼解表為法，常用古方「銀翹散」和「桑菊飲」。

「桑菊飲」的配方為桑葉、菊花、杏仁、薄荷、連翹等中藥材。其中桑葉、菊花和杏仁又是民間常用的清熱解表止咳化痰藥材，氣味

清香，入饌討好。際此流感易發季節，煲個桑葉菊花杏仁豬肉湯作食療，對防治風熱感冒有良效。

用料：  
豬瘦肉250克，菊花10克，杏仁10克，桑葉10克，生薑2片，鹽少許。

製法：  
1、豬瘦肉洗淨。  
2、肉片連同其他原料(藥材先洗淨)一起放進瓦湯鍋內，加適量清水煮滾轉中火煲約一個小時至瘦肉脫身，放少許鹽調味即成。(食用前把菊花桑葉撈起，以免影響口感。)

此湯對風熱咳嗽、急性支氣管炎和氣管炎等症有食療功效——桑葉能疏散風熱、清肺潤燥；菊花具清熱解表、明目清肝；杏仁(南、北杏共用)潤肺止咳。

◀◀也可用菊花桑葉杏仁與瘦肉片滾湯約半小時即成，更顯清熱療效



香港註冊中醫學會專欄

隔周五刊出(雙周刊) 下次刊出: 3月19日

編者按：  
中華醫藥版與香港註冊中醫學會合辦《辨證論治》專欄，邀請本地中醫師撰寫臨證心得，與讀者及同業分享、交流。專欄逢周五刊出，公眾假期順延，敬請留意。